TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN VÂN HỒ
TỈNH SƠN LA

Bản án số:58/2018/HSST
Ngày: 20 - 6 - 2018.

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc Lập - Tự do - Hạnh phúc

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VÂN HỒ - TỈNH SƠN LA

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đỗ Tuấn Long.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Đỗ Đức Hưng - Ông Đinh Công Thông.

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Ông Vũ Hồng Nghiêm - Cán bộ Tòa án nhân dân huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vân Hồ - tỉnh Sơn La tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Trọng Hiệp - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 6 năm 2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La; Xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 60/2018/HSST ngày 5 tháng 6 năm 2018, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 58/2018/QĐXXST- HS ngày 6 tháng 6 năm 2018, đối với bị cáo.

Giàng A D; tên gọi khác, không, sinh năm 1992. Thường trú tại; Bản L X, xã Lóng Luông, huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La. Giới tính nam, tôn giáo không, quốc tich Việt Nam. Dân tộc: Mông; trình độ văn hoá: 4/12; nghề nghiệp: Trồng trọt; con ông; Giàng A T (Đã chết), con bà; Tráng Thị D 74 tuổi. Bị cáo có vợ; Vàng Thị S 27 tuổi, bị cáo có 03 con lớn 10 tuổi, con nhỏ 3 tuổi. Tiền án, tiền sự; không có. Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam kể từ ngày 5 tháng 4 năm 2018 cho đến nay bị cáo có mặt tại phiên toà.

* Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án: Chị Vàng Thị S.

Trú tại; Bản L X, xã Lóng Luông, huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La. (Có mặt tại phiên tòa).

* Người phiên dịch cho bị cáo và người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án: Anh Sồng A P.

Địa chỉ: Tiểu khu thị trấn Mộc Châu, huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La.

* Người chứng kiến: Chị Hoàng Thị H.

Trú tại: Bản PC, xã Vân Hồ, huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La. (Vắng mặt tại phiên tòa).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 8 giờ ngày 5/4/2018 Giàng A D một mình điều khiển xe máy BKS: 26K1- 5414 đi từ nhà tại bản Lũng Xá, xã Lóng Luông, huyện Vân Hồ xuống bản Chua Tai, xã Vân Hồ để sửa hàng rào trại bò của gia đình, khi đang sửa hàng rào thì D nhặt được 01 gói bên ngoài được gói bằng mảnh giấy bạc tiếp đến là lớp ni lon màu trắng bên trong đựng viên nén màu hồng. D cầm lên cất giấu vào trong người và mang đến trại bò của gia đình bẻ thành nhiều mảnh, sau đó D lấy ra một mảnh để sử dụng, số còn lại D gói lại như cũ rồi cầm ở tay trái và điều khiển xe máy đi làm nương. Đến 10 giờ 30 phút cùng ngày khi đi đến khu vực bản Pa Cốp, xã Vân Hồ, huyện Vân Hồ thị bị kiểm tra phát hiện và bắt quả tang Giàng A D đang có hành vi vận chuyển, cất giấu trái phép chất ma túy, thu giữ toàn bộ vật chứng vụ án gồm có.

01 gói bên ngoài được gói bằng giấy bạc tiếp đến là lớp nilon màu trắng bên trong đựng các mảnh mầu hồng nghi là Hồng phiến (D khai là ma túy tổng hợp cất giấu để sử dụng), cân tịnh được 0,20 gam, rút 0,10 gam làm mẫu gửi giám định chất ma túy còn lại 0,10gam (Đã được niêm phong).

01 xe máy BKS: 26K1- 5414.

Tại bản kết luận giám đinh số: 460/KLMT ngày 10/04/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Sơn La kết luận: *"Mẫu gửi giám đinh ký hiệu "D" là chất ma túy; loại chất Methamphetamine. Khối lượng của mẫu gửi giám định là 0,10 gam loại chất Methamphetamine, tổng khối lượng chất ma túy thu giữ được là 0,20 gam, loại chất Methamphetamine".*

Tại bản Cáo trạng số: 31/CT-VKS ngày 04/6/2018 của Viện kiểm sát nhân huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La đã truy tố bị cáo Giàng A D về tội; Tội tàng trữ trái phép chất ma túy theo điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La. Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Giàng A D phạm tội: Tội tàng trữ trái phép chất ma túy.

Đề nghị áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1, 2 Điều 51Bộ luật hình sự năm 2015.

Đề nghị xử phạt bị cáo Giàng A D từ 18 (Mười tám) tháng tù đến 24 (Hai mươi tư) tháng tù.

Đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo Giàng A D được quy định tại khoản 5 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Đề nghị áp dụng điểm a, c khoản 1, khoản 2 Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 điểm a, c, khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

Đề nghị tuyên tịch thu để tiêu huỷ: 01 phong bì đã được niêm phong bên trong đựng 0,10 gam Methamphetamine của bị cáo và vỏ gói niêm phong ban đầu.

Tuyên trả lại cho người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án chị Vàng Thị S 01 chiếc xe máy nhãn hiệu HONDA BKS: 26K1- 5441 xe đã qua sử dụng cũ.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của Nhà nước.

Căn cứ vào các chứng cứ, tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ và toàn diện chứng cứ.

Ý kiến của Kiểm sát viên tại phiên tòa vẫn giữ nguyên Quyết định truy tố bị cáo Giàng A D về tội: Tội tàng trữ trái phép chất ma túy theo điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015 và quan điểm luận tội tại phiên tòa đối với bị cáo.

Ý kiến của bị cáo Giàng A D nhất trí như Quyết định truy tố và quan điểm luận tội của Viện kiểm sát, đề nghị Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt thấp nhất trong khung hình phạt đối với bị cáo và miễn hình phạt bổ sung được quy định tại khoản 5 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015 đối với bị cáo.

Ý kiến của người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án chị Vàng Thị S nhất trí như đề nghị của Viện kiểm sát, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét tuyên trả lại cho chị 01 xe máy biển kiểm soát: 26K1- 5441 là chủ sở hữu hợp pháp.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Ngày 5/04/2018, Giàng A D trú tại bản Lũng Xá, xã Lóng Luông, huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La. Bị phát hiện và bắt quả tang tại khu vực bản Pa Cốp, xã Vân Hồ, huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La. Đang vận chuyển, cất giấu trái phép 0,20gam Methamphetamine. Mục đích cất giấu vận chuyển lại 0,20gam Methamphetamine tàng trữ để sử dụng dần cho bản thân. Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với những lời khai tại cơ quan điều tra, biên bản bắt người phạm tội quả tang, Kết luận giám định chất ma túy, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án. Trên cơ sở đó có đầy đủ điều kiện đủ căn cứ kết luận bị cáo Giàng A D phạm tội: Tội tàng trữ trái phép chất ma tuý, vi phạm điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015 như Quyết định truy tố và Quan điểm luận tội tại phiên toà của Viện kiểm sát nhân dân huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La là có căn cứ đúng pháp luật.

Tại khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015 quy định“ Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây thì bị phạt tù từ một năm đến năm năm”.

a,.....

c, Heroine, cocaine, Methamphetamine, Amphetaminne, MDMA hoặc XLR-11có khối lượng từ 0,1gam đến dưới 05 gam.

[2]. Xét hành vi tàng trữ trái phép chất ma tuý của bị cáo Giàng A D với số lượng cất giấu, tàng trữ số lượng không lớn. Mục đích vận chuyển, cất giấu Methamphetamine để tàng trữ sử dụng dần cho bản thân. Hành vi phạm tội của bị cáo xâm phạm đến chế độ độc quyền quản lý cuả Nhà nước về các chất ma túy, làm lây lan phát sinh các tệ nạn xã hội nhất là tệ nạn ma tuý. Là hành vi nguy hiểm cho xã hội gây mất trật tự an toàn xã hội tại địa phương, bị cáo tàng trữ 0,20gam Methamphetamine cần vận dụng điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015.

[3]. Xét nhân thân bị cáo phạm tội lần đầu chưa có tiền án, tiền sự. Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải là tình tiết giảm nhẹ đối với bị cáo được quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015. Nhân thân bị cáo là dân tộc thiểu số, trình độ văn hóa nhận thức pháp luật còn hạn chế, sống ở vùng sâu vùng xa là tình tiết giảm nhẹ đối với bị cáo được quy định tại khoản 2 Điều 51 BLHS năm 2015. Xong nhân thân bị cáo là người am hiểu pháp luật nghiện ma tuý lâu năm nhận thức rõ tác hại của ma tuý là nhà nước cấm, do nghiện ma tuý nên coi thường pháp luật cố tình phạm tội nghiêm trọng. Bị cáo Giàng A D phạm tội nghiêm trọng nay xét thấy cần cách ly bị cáo ra ngoài xã hội một thời gian mới đủ điều kiện cải tạo, giáo dục bị cáo trở thành người làm ăn lương thiện có ích cho xã hội. Cần lên một mức án tương xứng đối với hành vi phạm tội của bị cáo mới đảm bảo tính chất nghiêm minh của pháp luật, giáo dục và phòng ngừa chung nhất là công tác phòng chống tội phạm nói chung và tội phạm ma tuý trong giai đoạn hiện nay.

[4]. Ngoài hình phạt chính là phạt tù bị cáo Giàng A D còn có thể phải chịu hình phạt bổ sung được quy định tại khoản 5 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015. Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo là người nghiện ma túy, không có tài sản có giá trị, không có thu nhập, không đủ điều kiện và khả năng thi hành, không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[5]. Bị cáo Giàng A D đang bị tạm giam, nay Hội đồng xét xử xét thấy cần tiếp tục tạm giam bị cáo trong hạn 45 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm, vận dụng khoản 1, khoản 3 Điều 329 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[6]. Về hành vi, Quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an huyện Vân Hồ, tỉnh Sơn La, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Vân Hồ, Kiểm sát viên trong qua trình điều tra, đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Tại phiên tòa và trong quá trình giải quyết vụ án của Thẩm phán, Thư ký, Hội đồng xét xử và Kiểm sát viên tham gia tố tụng tuân theo và chấp hành đúng quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Do đó các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[7]. Về vật chứng của vụ án: Số ma túy Methamphetamine thu giữ của bị cáo là hàng quốc cấm, Nhà nước cấm lưu hành và vỏ gói niêm phong ban đầu

không có giá trị sử dụng, cần tuyên tịch thu tiêu hủy. Đối với chiếc xe máy bị cáo Giàng A D dùng phương tiện đi lại, qua điều tra xác định chiếc xe máy là tài sản chung của gia đình bị cáo do chị Vàng Thị S là chủ sở hữu hợp pháp từ năm 2008, bị cáo tự ý lấy xe máy đi chị S không biết việc phạm tội của bị cáo và không liên quan đến hành vi phạm tội của bị cáo. Nay xét thấy cần tuyên trả lại cho người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án chị Vàng Thị S. Vận dụng điểm a, c khoản 1, khoản 2 Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 điểm a, c, khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự.

[8]. Về án phí: Bị cáo Giàng A D phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định chung của Nhà nước vận dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự, khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016 UBTVQH 14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội. Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[9]. Về quyền kháng cáo: Bị cáo Giàng A D, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51, điểm a, c khoản 1, khoản 2 Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015. Điểm a, c, khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106, khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự. Khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016 UBTVQH 14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội. Quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

2. Tuyên bố bị cáo Giàng A D phạm tội; Tội tàng trữ trái phép chất ma túy.

Xử phạt bị cáo Giàng A D 18 (Mười tám) tháng tù. " Thời hạn chấp hành hình phạt tù được tính từ ngày bị tạm giữ là ngày 5/04/2018".

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo Giàng A D được quy đinh tại khoản 5 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015.

3. Về vật chứng vụ án: Tuyên tịch thu để tiêu huỷ: 01 phong bì (Đã được niêm phong) bên trong đựng 0,10gam Methamphetamine của bị cáo và vỏ gói niêm phong ban đầu.

Tuyên trả lại cho người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án chị Vàng Thị S 01 chiếc xe máy nhãn hiệu HONDA BKS: 26K1- 5441, số máy HC12E-105674, số khung RLHHC 12108y057026 xe đã qua sử dụng cũ.

4. Về án phí: Bị cáo Giàng A D phải nộp 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng chẵn) án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Báo cho bị cáo Giàng A Dơ biết có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Báo cho người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án chị Vàng Thị S được biết có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án về những vấn đề trực tiếp liên quan đến quyền lợi nghĩa vụ của mình đã được tuyên./.

Nơi nhận:
- Toà án ND tỉnh;
- VKSND huyện;
- Công an;
- Trại giam;
- THA hình sự;
- THA dân sự;
- Bị cáo;
- Sở Tư pháp;
- Lưu án văn;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Đỗ Tuấn Long

Nơi nhận:
- Toà án ND tỉnh;
- VKSND huyện;
- Công an;
- Trại giam;
- THA hình sự;
- THA dân sự;
- Bị cáo;
- Sở Tư pháp;
- Lưu án văn;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Đỗ Tuấn Long

Nơi nhận:
- Toà án ND tỉnh;
- VKSND huyện;
- Công an;
- Trại giam;
- THA hình sự;
- THA dân sự;
- Bị cáo;
- Sở Tư pháp;
- Lưu án văn;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Đỗ Tuấn Long